FIL-QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

MAGISTRAT DR MARSE-ANN FARRUGIA LL.D.

Seduta ta' nhar il-Hamis, 25 ta' Novembru, 2021

Rikors Numru: 257/2021 MLF

Fl-atti tal-Ittra Ufficjali 166A bin-numru 109/21 fl-ismijiet:

John Bugeja

vs

Sofija Georgantas

Il-Qorti,

1. Rat ir-rikors ta' Sofija Georgantas tas-16 ta' Settembru 2021 li fih ippremettiet:

Illi hija, ghalkemm mhux notifikata saret taf illi fl-24 ta' Awwissu 2021 gie pprezentat il-mandat ta' sekwestru bin-numru 1267/2021 ISB kontra taghha u dan a bazi ta' dak illi **qed jinghad** huwa titolu ezekuttiv illi l-intimat John Bugeja qed jallega illi ghandu; [emfazi mizjud mir-rikorrenti]

Illi m'huwiex kontestat illi permezz ta' ittra ufficjali bin-numru 109/2021 datata 9 ta' Lulju 2021 [Kopja annessa mar-rikors promotur u mmarkata Dok SG1], l-intimat John Bugeja talab is-somma ta' ghoxrin elf Euro (€20,000) minghand ir-rikorrenti liema ittra ufficjali, bi zvista, ma gietx kontestata ai termini tal-Artikolu 166A (4) tal-Kap.12 tal-Ligijiet ta' Malta, biex b'hekk lahqu ghaddew it-tletin jum minn notifika lid-debitrici rikorrenti;

Illi ghalkemm, prima facie, jidher illi l-intimat Bugeja ghandu titolu ezektuttiv, dan mhuwiex il-kaz kif sejjer jigi spjegat iktar l-isfel f'dan ir-rikors;

Illi l-Artikolu 166A (2) tal-Kap.12 ighid illi:

"Il-kreditur ghandu jmexxi billi jipprezenta ittra ufficjali, illi ghandha tkun skont forma stabbilita mill-Ministru responsabbli ghall-Gustizzja … … li ghandha tigi notifikata lid-debitur **fejn ghandu jigi dikjarat b'mod car, taht piena ta' nullita, ir-raguni li fuqha tkun imsejsa t-talba, ir-ragunijiet ghaliex it-talba ghandha tintlaqa', u dikjarazzjoni tal-fatti b'sostenn tat-talba"** [emfazi mizjud mir-rikorrenti]

Illi minn qari tal-ittra ufficjali huwa bil-wisq evidenti illi din mhijiex konformi mal-ligi;

Illi infatti l-intimat Bugeja interpella lir-rikorrenti odjerna sabiex: -

"…fi zmien hamest (5) ijiem mid-data ta' din l-ittra tersaq ghall-hlas fl-ammont ta'ghoxrin elf Euro (€20,000), liema ammont ghadu sal-lum mhux saldat minnek, u dan minkejja d-diversi tentattivi inkluz ittra legali datata s-6 ta' Mejju 2021, inti xorta bqajt inadempjenti"

Illi m'hemm l-ebda raguni moghtija ghall-hlas mitlub. Persuna illi tigi notifikata b'ittra bhal din (f'dan il-kaz, ir-rikorrenti) m'ghandhiex mezz kif tkun taf in-natura tat-talba – jekk per ezempju l-flus mitluba humiex ghall-servizzi rezi, prodotti mibjugha, self ecc. ecc. Fi kliem iehor, m'hemmx raguni li fuqha giet imsejsa t-talba;

Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, wiehed lanqas isib dikjarazzjoni tal-fatti b'sostenn tat-talba;

Illi gjaladarba l-ittra ufficjali, illi a bazi taghha nhareg il-mandat ezekkutiv, huwa nieqes mill-elementi tassattivi illi titlob il-ligi, fl-umli fehma tar-rikorrenti, l-ittra ufficjali bin-numru 109/21 pprezentata fid-9 ta' Lulju 2021 ghandha tigi meqjusa bhala nulla u bla effett;

Ghaldaqstant u in vista tas-suespost, ir-rikorrenti umilment titlob illi din il-Qorti: -

i. Tiddikjara illi l-ittra ufficjali bin-numru 109/21 fl-ismijiet premessi datata 9 ta' Lulju 2021 hija nieqsa mill-elementi tassativi u l-htigijiet stipulati fl-Artikolu 166A (2) tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta u b'hekk tiddikjaraha bhala nulla ai fini u l-effetti tal-ligi kif kontemplat fl-Artikolu 166A (5) tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta;

ii. Tordna r-rexissjoni tal-istess ittra ufficjali;

iii. Tappunta dan ir-rikors ghas-smigh fi zmien gimghatejn kif kontemplat fl-Artikolu 166A (5) tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta

Bl-ispejjez kontra l-intimat Bugeja, inkluz dawk konnessi mal-ittra ufficjali numru 109/21

2. Rat ir-risposta ta' John Bugeja li fiha eccepixxa:

1. Illi qabel xejn it-talba tar-rikorrenti kif dedotta hija wahda rregolari, irritwali u kwantu tali nulla stante li dak li qieghed jintalab minn dina l-Onorabbli Qorti mhux rimedju li jipprovdi ghalih l-Artikolu 166A (5) tal-Kap.12. Mill-qari anke sempliciment ta' dan l-artikolu, ghandu jirrizulta li huwa biss it-titolu ezekuttiv li jista jigi rexiss u ddikjarat null u bla effett, u mhux l-ittra ufficjali nnfisha. Ghalhekk it-talba tar-rikorrenti ghandha tigi michuda stante illi m'hijiex legalment sostenibbli;

2. Illi minghajr preguduzzju ghas-suespost, l-esponent qieghed jirrespingi bis-sahha kollha t-talbiet tar-rikorrenti bhala infondati fil-fatt u fid-dritt u dan in vista tal-fatt illi l-ittra ufficjali odjerna hija konformi mar-rekwiziti indikati f'sub-artikolu 166A(1), (2) u (3) tal-Kap.12 tal-Ligijiet ta' Malta;

3. Illi in ogni kaz u minghajr pregudizzju, mhux minnu dak li qieghda tallega r-rikorrenti illi *"hija m'ghandhiex mezz kif tkun taf in-natura tat-talba"* u dan peress illi l-ittra ufficjali nnifisha taghmel referenza ghall-ittra legali indirizzata lir-rikorrenti datata s-6 ta' Mejju 2021 (kopja ta' liema giet annesa mar-risposta u mmarkata bhala 'Dok BJ1'). Permezz ta' dina l-ittra, ir-rikorrenti giet interpellata thallas lura s-somma ta' ghoxrin elf Euro (€20,000) rapprezentanti self brevi manu mghoddi lilha mill-esponenti. Sussegwentement, ir-rikorrenti giet interpellata wkoll b'ittra ufficjali datata s-27 ta' Mejju 2021 li giet notifikata lilha fit-2 ta' Gunju 2021 (kopja ta' liema giet annessa mar-risposta u mmarkata bhala 'Dok BJ2'), kif ukoll bl-ittra ufficjali *ai termini* tal-Artikolu 166A tal-Kap.12 tal-Ligijiet ta' Malta li giet notifikata lir-rikorrenti nhar is-17 ma' Lulju 2021;

4. Illi minghajr pregudizzju, pertinenti jinghad ai fini ta' kuntest, illi dan kien l-unika self mghoddi mill-esponent lir-rikorrenti u ghaldaqstant ma kienx hemm bzonn spjegazzjoni kumplessa dwar is-self, stante illi l-ammont dovut ma jirrizultax minn xi negozju, bejgh jew servizz provdut mill-esponenti;

5. Illi kif jista jikkonferma l-esponenti bil-gurament tieghu, tant kemm ir-rikorenti hija konsapevoli mill-fatti relatati mis-self fl-ammont ta' ghoxrin elf Euro (€20,000), illi kemm il'darba kkommunikat mal-esponenti sabiex jakkordalha ftit aktar zmien sabiex thallsu;

6. Illi t-talbiet kontenuti fir-rikors promotur intavolat mir-rikorrenti huma sempliciment intizi sabiex jivvessaw lill-esponenti fl-ezekuzzjoni tat-titolu ezekuttiv validament u legittimament ottenut minnu fil-konfront tal-istess debitrici u dan stante illi jirrizulta bl-iktar mod car u ampju illi hija giet notifikata bl-ittra ufficjali mertu ta' dawn il-proceduri kif trid u kif titlob il-ligi procedurali u naqset milli twiegeb ghat-talba;

Ghaldaqstant u ghar-ragunijiet sopra-indikati, l-esponent jitlob bir-rispett lill-Qorti sabiex, prevja kwalsiasi provvedimenti ohrajn, tichad it-talba tar-rikorrenti kif dedotta fl-intier taghha bl-ispejjez kontra taghha.

3. Semghet ix-xhieda, u rat id-dokumenti u l-atti kollha pprezentati.

4. Semghet trattazzjoni finali tal-avukati difensuri tal-partijiet.

Kunsiderazjonijiet ta' din il-Qorti

5. Il-fatti saljenti li taw lok ghal dawn il-proceduri jirrizultaw mir-rikors promotur u mir-risposta fuq citati.

6. Il-Qorti se tikkunsidra fl-ewwel lok l-eccezzjoni preliminari tal-intimat tan-nullita tat-talba tar-rikorrenti, u jekk ikun il-kaz tikkunsidra imbaghad il-meritu tal-vertenza.

L-Ewwel Eccezzjoni Preliminari – In-Nullita tal-ewwel u t-tieni talba tar-rikors promotur

7. L-ewwel talba tar-rikorrenti hija sabiex din il-Qorti tiddikjara nulla l-ittra ufficjali in kwistjoni, fil-waqt li t-tieni talba hija sabiex din il-Qorti tordna r-rexxissjoni ta' din l-ittra ufficjali. L-intimat jissottometti illi meta tintlaqa talba taht l-Artikolu 166A(5) tal-Kapitolu 12, huwa t-titolu ezekuttiv li wiehed jottjeni permezz tal-procedura in kwistjoni li jigi dikjarat null u rexiss, izda l-ittra ufficjali ma tigix rexissa.

8. L-Artikolu 166A(5) tal-Kodici ta' Procedura Civili jippreskrivi hekk:
"(5) Titolu eżekuttiv li jinkiseb skont id-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu, dejjem jekk ma jkunx hemm oppożizzjoni min-naħa tad-debitur, għandu jiġi rexiss u ddikjarat null u bla ebda effett jekk meta ssir talba permezz ta' rikors fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) jew fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), skont il-każ, li tiġi ppreżentata mid-debitur fi żmien għoxrin ġurnata minn l-ewwel notifika li ssirlu ta' xi mandat eżekuttiv jew xi att ġudizzjarju ieħor imsejjes fuq dak it-titolu, il-qorti tkun sodisfatta:
(i) li d-debitur ma kienx jaf b'dik l-ittra uffiċjali għaliex huwa ma kienx notifikat kif imiss; jew
(ii) *li l-ittra uffiċjali ma kienx fiha l-ħtiġijiet stipulati fis-subartikoli (1), (2) jew (3)"* (sottolinear ta' din il-Qorti).

9. Ma hemmx kontestazzjoni bejn il-partijiet li dan ir-rikors qieghed isir a bazi ta' dan l-Artikolu 166A(5). Huwa vera li meta jinqara in isolament dan is-subinciz ta' dan l-Artikolu donnu jindika li huwa it-titolu ezekuttiv ottenut li ghandu jigi rexiss, u iddikjarat null u bla effett, jekk it-talba tar-rikorrenti tigi milqugha u mhux l-ittra ufficjali innifisha. It-talba tar-rikorrenti tista'

tintlaqa' biss ghaz-zewg ragunijiet imsemmija fl-istess subinciz (ara Artikolu 166A(6) tal-Kodici ta' Procedura Civili).

10. It-titolu ezekuttiv ghandu jigi annullat *inter alia* jekk il-htigijiet stipulati fis-subincizi (1), (2) u (3) tal-Artikolu 166A ikunu nieqsa. L-Artikolu 166A(2) jippreskrivi li fl-ittra ufficjali *"għandu jiġi dikjarat b'mod ċar, taħt piena ta' nullità, ir-raġuni li fuqha tkun imsejsa t-talba, ir-raġunijiet għaliex it-talba għandha tintlaqa', u dikjarazzjoni tal-fatti b'sostenn tat-talba … …"* L-Artikolu 166A(3) jkompli jghid hekk: *"L-ittra uffiċjali għandu wkoll ikun fiha taħt piena ta' nullità intimazzjoni lid-debitur … …"* (sottolinear ta' din il-Qorti).

11. L-Artikolu 789 tal-Kodici ta' Procedura Civili jippreskrivi hekk:

"L-eċċezzjoni ta' nullità tal-atti ġudizzjarji tista'tingħata –
(a) jekk in-nullità hija iddikjarata mil-liġi espressament; … …
(d) jekk l-att ikun nieqes minn xi partikolarità essenzjali espressament meħtieġa mill-liġi ma tkunx tista' tingħata jekk dak in-nuqqas jew vjolazzjoni jkunu jistgħu jissewwew taħt kull dispożizzjoni oħra tal-ligi."

12. L-Artikolu 789(d) huwa applikabbli ghal kaz odjern ghaliex evidentement, it-talba tar-rikorrent hija ibbazata *inter alia* fuq allegazzjoni tan-nuqqas tar-rekwiziti sostanzjali preskritti mill-ligi fl-Artikolu 166A(2) ta' l-istess Kodici ta' Procedura Civili. In oltre, il-kaz odjern jinkwadra ruhu wkoll fis-subparagrafu (a) ta' l-istess Artikolu 789 ghal raguni illi x-xorta ta' nullita` hawn ezaminata hi wkoll hekk *"iddikjarata mil-ligi espressament"* (*"taht piena ta' nullita`"*).

13. L-istess argument huwa applikabbli ghal nuqqas li jigi osservat l-Artikolu 166A(3) fuq citat, ghalkemm ir-rikorrenti mhux qed jitlob in-nullita tal-ittra ufficjali taht dan is-subinciz.

14. B'rabta ghall-proviso ta' l-Artikolu 789 fuq riferit, il-Qorti zzid tghid li jekk ghal grazzja tal-argument biss, hija tasal ghal konkluzjoni li xi wiehed mir-rekwiziti preskritt taht piena ta' nullita fl-Artikolu 166A(2) huwa nieqes fil-kaz odjern, l-ittra ufficcjali de quo lanqas ma tista tigi debitament korretta, gialadarba mhux possibbli li jsir dan una volta l-materja issa ghaddiet fil-fazi ezekuttiva taghha;

15. Ghaldaqstant, jekk din il-Qorti tasal ghal konkluzjoni li r-rekwiziti preskritti taht piena ta' nullita fl-Artikolu 166A(2) huma nieqsa fl-ittra ufficjali *de quo*, il-Qorti trid bilfors tiddikjara l-ittra ufficjali nulla, u mhux tannulla biss it-titolu ezekuttiv ottenut in forza ta' dik l-ittra ufficjali.

Ovvjament l-ittra ufficjali tibqa' fir-registru ta' din il-Qorti, izda ma jkollha l-ebda effett legali – lanqas dawk ta' ittra ufficjali normali.

16. Pero ghalkemm l-ittra ufficjali tista' tigi dikjarata nulla u bla effett, hija ma tistax tigi rexxissa wkoll kif qed titlob ir-rikorrenti fit-tieni talba taghha. Huwa it-titolu ezekuttiv ottenut permezz ta' dik l-ittra ufficjali li jista' jigi rexxiss.

17. Ai termini tal-Artikolu 213 tal-Kodici ta' Procedura Civili, fil-kaz ta' proceduri quddiem Qorti Inferjuri *"jekk ma tiġix ippruvata t-talba kif imfissra fir-rikors, iżda jiġi ppruvat jedd ieħor għad li dan il-jedd l-ieħor ma jkunx jidħol sewwa fit-talba oriġinali, il-qorti tista' tiddeċiedi fuq dan il-jedd l-ieħor kif ikun ġie hekk ippruvat, fuq l-istess rikors ... ..."* [1] Ghalhekk, dan in-nuqqas fir-rikors promotur ma jwassalx ghan-nullita tal-proceduri odjerni, stante li jekk l-ittra ufficjali tigi dikjarata nulla u bla effett, il-konsegwenza legali naturali u unika hija li t-titolu ezekuttiv, li a bazi tieghu inharget dik l-ittra, jrid bil-fors jigi rexxiss.

18. Konsegwentement l-ewwel eccezzjoni preliminari tas-socjeta intimata qieghda tigi michuda.

<u>*Il-Meritu*</u>

19. Fl-ewwel talba taghha, ir-rikorrenti qed titlob li l-ittra ufficjali tigi dikjarata nulla u bla effett ghaliex l-ittra ma fihix ir-raguni li fuqha hija msejsa t-talba u lanqas dikjarazzjoni tal-fatti in sostenn tat-talba, kif jippreskrivi l-Artikolu 166A(2) tal-Kodici ta' Procedura Civili.

20. Dwar il-procedura kontemplata fl-Artikolu 166A tal-Kapitolu 12 u r-rekwiziti elenkati fl-Artikolu 166A(2), fis-sentenza fl-ismijiet **Noel Sultana vs Andrew Mercieca**, deciza mill-Qorti tal-Magistrati (Ghawdex) Gurisdizzjoni Inferjuri fil-15 ta' Frar 2010, gie ritenut illi *"permezz tal-procedura kontemplata fl-Artikolu 166A tal-Kap.12 il-legislatur kellu l-hsieb li jnaqqas l-ammont ta' kawzi li jsiru billi introduca din il-procedura specjali. Bl-Att VII tal-2007 zied ghas-somma ta' €23,293.73 l-ammont li ghalih tista' tintuza din il-procedura. Il-qorti hi tal-fehma li l-ittra ufficjali hi xotta hafna u ma jistax jinghad li fiha **"dikjarazzjoni tal-fatt b'sostenn tat-talba"**. Il-kliem **"ghal xoghol u parts"** m'humiex bizzejjed sabiex jissodisfa l-htiega li l-ittra ufficjali jkun fiha "dikjarazzjoni tal-fatti". Wiehed ghandu jiftakar li fejn qabel*

[1] Ara wkoll is-sentenza **Emanuel Cauchi vs Michael Zammit** deciza fil-15 ta' Lulju 2009 mill-Qorti tal-Appell (sede Inferjuri) (*per* Imhallef Philip Sciberras).

persuna kellha taghmel kawza ghaliex ma jkollhiex titolu ezekuttiv, wara l-introduzzjoni tal-Artikolu 166A kreditur jista' jottjeni titolu ezekuttiv b'semplici ittra ufficjali. Hu minnu li d-debitur ghandu l-opportunità kollha li f'kaz ta' dubju jipprezenta nota fit-terminu ta' 30 gurnata min-notifika u jopponi t-talba u b'hekk igieghel lill-kreditur jkun kostrett jaghmel kawza, madanakollu l-htiega li l-ittra ufficjali jkollha ***"dikjarazzjoni tal-fatti b'sostenn tat-talba".*** *Mandanakollu dan ir-rekwizit hu ad validitatem u s-sanzjoni hi n-nullità tal-ittra ufficjali ghal finijiet tal-Artikolu 166A. Il-kreditur ghandu l-obbligu li fl-ittra ufficjali jaghti bizzejjed taghrif sabiex id-debitur ikun jaf dwar x'hiex jittratta d-dejn u fl-istess hin ipoggih f'posizzjoni li jista' jiddeciedi jekk ghandux jammetti t-talba jew jopponiha f'parti minnha biss*[2]*. Bla dubju f'dan il-kaz Sultana kellu jsemmi fl-ittra ufficjali n-natura tax-xoghol li qieghed jintalab il-hlas tieghu, il-vettura li fuqha sar ix-xoghol, meta sar ix-xoghol, u spiega tal-ammont li qieghed jitlob fis-sens li jaghti taghrif dwar spejjez ta' parts u x-xoghol li sar u li tieghu qieghed jippretendi l-hlas. Informazzjoni li suppost kienet tirrizulta wkoll mill-kont li normalment johrog il-kreditur, u li f'dan il-kaz ma gietx annessa kopja tieghu mal-ittra ufficjali. Taghrif li m'hemm l-ebda accenn ghalih fl-ittra ufficjali in kwistjoni. Setgha kien hemm fatti ohra rilevanti, ezempju li d-debitur jiffirma l-kont. Ovvjament dawn ikunu jvarjaw minn kaz ghall-iehor. Fic-cirkostanzi partikolari ta' dan il-kaz l-ilment ta' Mercieca hu gustifikat."*

21. Dawn l-osservazzjonijiet gew konfermati mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) fis-sentenza fl-ismijiet **Gouder et vs Zammit**, deciza mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) fis-6 ta' Ottubru 2010. Wara li kkunsidrat is-sentenza **Sultana vs Mercieca** u l-principjji enuncjati fiha, il-Qorti tal-Appell ziedet tghid li minn dik is-sentenza *"Wiehed jifhem ahjar x'ghandu jkun l-element kostituttiv tal-ittra ufficjali ghall-espressjoni legislattiva tad-dikjarazzjoni tal-fatti b'sostenn tat-talba. Dan mhux minghajr raguni gjaladarba l-uzu tal-att gudizzjarji innovattiv introdott fil-ligi procedurali, ex-Artikolu 166A, hu intiz bl-iskop li jevita l-procediment gudizzjarju tal-kawza (Artikolu 154 et sequitur) u l-hela ta' energija u spejjez zejda, fl-istess waqt li johloq t-titolu ezekuttiv. Mhux allura bizzejjed li fl-ittra ufficjali wiehed jillimita ruhu ghar-raguni li fuqha tkun imsejsa t-talba – f'dan il-kaz, 'appalt ta' injam' – imma ghandu wkoll skond ir-regola normattiva u, ghaliex le, il-bon sens, jiccertifika l-elementi kollha fattwali ghax minn dawn tiddependi, ghat-tutela tad-difiza tad-debitur, l-interess legittimu u manifest li hu jkun xjenti tad-dikjarazzjonijiet kollha ta' fatt ghal liema qed jintalab il-hlas u b'hekk ikun fi*

[2] Sottolinear ta' din il-Qorti.

*grad ahjar li jametti jew jirripella, il-kaz, il-pretiza tal-kreditur reklamanti. Ukoll fil-fehma ta' din il-Qorti l-kliem 'appalt fuq l-injam", ma jikkostitwixxux dikjarazzjoni certa u cara tal-fatti. Inter alia, meta saret il-kontrattazzjoni, il-kontenut tal-appalt u t-termini tieghu, l-ezekuzzjoni tieghu, il-pattijiet dwar il-hlas tieghu etcetera. Wiehed ma jistax ma jfakkarx f'dik il-gurisprudenza li tirritjeni nulla u mhux meritevoli ta' konsiderazzjoni, meta kien ghadu jvigi r-rit tac-citazzjoni, fejn il-kawzali taghha tkun espressa bhala 'ghal ragunijiet ohra validi fil-ligi' (***Fortunata Mizzi** [recte Maggi] **v. Rosina Coleiro**, Appell Civili, 14 ta' Dicembru 1949), jew 'ghal ragunijiet ohra li jigu esposti tul it-trattazzjoni tal-kawza' (**Carmelo Darmenia*** [recte Darmanin] ***v. Avukat Dottor Charles Moore nomine**, Prim' Awla, Qorti Civili, 14 ta' April, 1964). B'egwal forza magguri dan huwa hekk ukoll il-kaz hawnhekk trattasi li hi l-ittra ufficjali li tikkreja per saltum titolu ezekuttiv. Irid jinghad imbaghad b'rabta ghall-proviso tal-Artikolu 789 fuq riferit illi ghall-ittra ufficjali de qua lanqas ma hi akkonsentita jew permissibbli d-debita korrezzjoni gjaladarba mhux possibbli li jsir dan una volta l-materja ghaddiet fil-fazi ezekuttiva taghha."*

22. Fil-kaz odjern, l-ittra ufficjali sempliciment tinterpella lir-rikorrenti sabiex *"... ... fi zmien hamest (5) ijiem mid-data ta' din l-ittra tersaq ghall-hlas fl-ammont t'ghoxrin elf Euro (€20,000), liema ammont ghadu sal-lum mhux saldat minnek, u dan minkejja d-diversi tentattiv inkluz ittra legali datata s-6 ta' Mejju 2021, inti xorta bqajt inadempjenti."* Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet fuq esposti din mhux biss ma tistax tigi kkunsidrata bhala *"dikjarazzjoni tal-fatti in sostenn tat-talba"* kif tesigi l-ligi, izda lanqas jista' jinghad li hemm indikata r-raguni fuq hix hija msejsa din it-talba ghall-hlas. Ma hemm l-ebda indikazzjoni ta' x'kienu c-cirkostanzi li minhabba fihom ir-rikorrenti hija obbligata thallas dan l-ammont lill-intimat, u tad-data minn meta dan l-ammont sar dovut. Wisq inqas hemm dikjarazzjoni tal-fatti li taw lok ghal dan id-diverbju bejn il-partijiet.

23. L-intimat jargumenta li l-ittra ufficjali taghmel riferenza ghal ittra legali tas-6 ta' Mejju 2021, fejn hemm spjegat in-natura tad-dejn. Fl-ewwel lok din il-Qorti tirrileva, li apparti li ma hemmx prova li din l-ittra bonarja giet notifikata lir-rikorrenti, din l-ittra ma gietx annessa mal-ittra ufficcjali u konsegwentement ikkonfermata bil-gurament mill-intimat. Fit-tieni lok din l-ittra legali, li giet annessa mar-risposta tal-intimat f'dawn il-proceduri tghid hekk:

"By means of the present, our Client refers you to the agreement reached between yourself and our Client whereby the sum of twenty thousand Euro (€20,000) was transferred to you by

way of loan, and subject to the condition that the loaned amount is paid back to our Client by not later than 8th March 2021."
Din l-ittra bonarja ma taghmilx riferenza ghad-data ta' dan l-allegat ftehim, jekk kienx wiehed verbali jew bil-miktub u meta gew moghddija l-flus lir-rikorrenti. Ghalhekk, anke kieku din l-ittra legali giet annessa mal-ittra ufficjali, id-dettalji fiha m'humiex bizzejjed sabiex jissodisfaw il-vot tal-Artikolu 166A(2).

Fir-risposta tieghu, l-intimat jargumenta wkoll li dan kien l-unika self mghoddi minnu lir-rikorrenti u li r-rikorrenti kemm-il darba ikkomunikat mieghu sabiex jakkordalha ftit aktar zmien biex thallas. Pero, dawn l-allegazzjonijiet anke jekk jigu ippruvati ma huma ta' l-ebda ghajnuna ghall-intimat, stante li l-Artikolu 166A(2) ma jaghmel l-ebda eccezzjoni li jistghu ma jigux osservati ir-rekwiziti fih preskritti, meta jkunu saru trattattivi bonarji bejn il-partijiet biex tinstab soluzzjoni ghall-vertenza ta' bejniethom.

24. Konsegwentement, il-Qorti tikkonkludi li l-ewwel talba tar-rikorrenti ghandha tigi milqugha stante li l-ittra ufficjali de quo ma tikkontjeniex ir-rekwiziti preskritti mil-ligi, u konsegwentement hija nulla u bla effett.

25. Minn dan isegwi, li t-titolu ezekuttiv ottenut in forza ta' din l-ittra ufficjali ghandu jigi rexiss, anke jekk dan ma giex espressament mitlub fir-rikors promotur, ghaliex hija konsegwenza naturali tad-dikjarazzjoni tan-nullita tal-ittra ufficjali.

26. In vista tal-konsiderazzjonijiet fuq esposti, il-Qorti se tastjeni milli tiehu konjizzjoni tat-tieni talba tar-rikorrenti.

27. Rigward it-tielet talba tar-rikorrenti, din il-Qorti se tastjeni wkoll milli tiehu konjizzjoni taghha, stante li din it-talba giet sorvolta fil-bidu tal-proceduri odjerni, stante li din il-Qorti appuntat dan ir-rikors ghas-smiegh fi zmien gimghatejn kif kontemplat fl-Artikolu 166A(5) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta.

Konkluzjoni

28. Ghal dawn ir-ragunijiet, il-Qorti qieghda:

1. Tichad l-eccezzjonijiet kollha tal-intimat;

2. Tilqa' l-ewwel talba tar-rikorrenti, u konsegwentement tiddikjara nulla u bla effett l-ittra ufficcjali bin-numru 109/21 fl-ismijiet premessi datata 9 ta' Lulju 2021, u tordna r-rexxissjoni tat-titolu ezekuttiv ottenut in forza ta' din l-ittra ufficjali;

3. Tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tat-tieni u t-tielet talbiet tar-rikorrenti.

L-ispejjez kollha in konnessjoni ma' dawn il-proceduri ghandhom jigu subiti mill-intimat.

Magistrat

Doreen Pickard
Deputat Registratur